

Мультимедийный DVD-ресивер 2 DIN с моторизованным 7" TFT-дисплеем и ТВ-тюнером
Руководство по эксплуатации

2 DIN Multimedia DVD receiver with motorized 7" TFT display and TV tuner
Instruction manual

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание

СОДЕРЖАНИЕ	33
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	34
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	36
УСТАНОВКА/ПОДКЛЮЧЕНИЕ.....	37
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ.....	43
ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ	47
НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ	50
ОПЕРАЦИИ С РАДИО	54
ОПЕРАЦИИ С ТВ-ТЮНЕРОМ.....	57
ОПЕРАЦИИ С ДИСКАМИ/USB/КАРТАМИ ПАМЯТИ SD/MMC	58
ОБРАЩЕНИЕ С КОМПАКТ-ДИСКАМИ	64
ЧИСТКА И УХОД	64
РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	65
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	66

Меры предосторожности

- Внимательно изучите данное руководство, чтобы ознакомиться с устройством.
- Держите данное руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности. Не допускайте к использованию устройства посторонних лиц, не ознакомившихся и не усвоивших данные инструкции по эксплуатации.
- **ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАССА 1**
Данное устройство оснащено лазерным диодом класса выше 1. Лазерные лучи, исходящие из блока оптической головки считывания информации с компакт-диска, опасны для глаз. В целях обеспечения полной безопасности не снимайте какие-либо крышки и не пытайтесь проникнуть внутрь устройства. Ремонт должен выполняться только квалифицированным специалистом.
- Не допускайте попадания жидкости на устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости или пыли в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма. Оберегайте устройство от воздействия влаги.
- Убедитесь, что внутрь устройства не попали посторонние предметы. Они могут вызвать сбои в работе или стать причиной возгорания или поражения лазерным лучом.
- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования устройства в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры устройства.
- Использование устройства при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов устройства и может привести к выходу устройства из строя.
- При установке и подключении устройства отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.
- Устройство разработано таким образом, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения устройству.
- Не позволяйте проводам динамиков соприкасаться друг с другом или с корпусом автомобиля после включения устройства. В противном случае усилитель может быть перегружен или выйти из строя.

- Убедитесь, что источник питания и антенна отключены, если Вы не будете пользоваться устройством в течение длительного времени или во время грозы.
- Убедитесь, что источник питания отключен, если обнаружена неправильная работа устройства, устройство издает нехарактерные звуки, запах, выделяет дым или внутрь его попала жидкость. В этих случаях необходим квалифицированный технический осмотр устройства.
- Не устанавливайте уровень громкости, заглушающий внешние звуки дорожной обстановки и сигналы специального автотранспорта.
- При неполадках в работе устройства свяжитесь с торговым представителем или с ближайшим сервисным пунктом.

Комплект поставки

1. Ресивер	1 шт
2. Передняя панель	1 шт
3. Защитный чехол для панели	1 шт
4. Пульт дистанционного управления	1 шт
5. ISO-коннектор	1 шт
6. Аудио-видеоконнектор	1 шт
7. Детали для установки:	
Монтажный кожух	1 шт
Декоративная рамка	1 шт
Металлическая пластина	1 шт
Винт М5	4 шт
Гайка М5	1 шт
Плоская шайба	1 шт
Пружинная шайба	1 шт
Крепежный болт В15х6	1 шт
Ключ-съемник	2 шт
8. Информация для потребителя	1 шт
9. Гарантийный талон	1 шт
10. Руководство по эксплуатации	1 шт

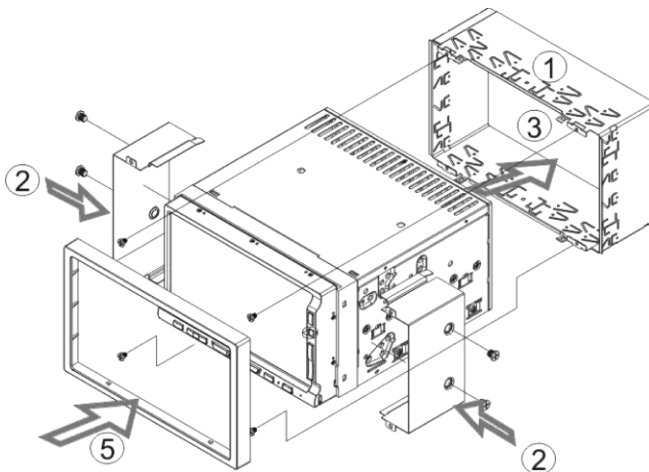
Установка/Подключение

- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.
- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в его работе.
- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.
- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.
- Если при установке устройства угол относительно горизонтальной плоскости превышает 30°, рабочие характеристики проигрывателя могут быть не оптимальны.
- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.
- Перед установкой устройства обязательно снимите переднюю панель.

Установка устройства в приборную панель

- Снимите монтажный кожух (1) с корпуса устройства.
- Уставноите монтажный кожух в отверстие 2-DIN в приборной панели, предназначенное для установки магнитолы.
- Закрепите монтажный кожух, отогнув крепежные скобы наружу с помощью отвертки. При правильном креплении монтажный кожух должен быть прочно зафиксирован в отверстии приборной панели.
- Подсоедините аудио-видеоконнектор к соответствующему разъему на задней панели устройства в соответствии со схемой электрических подключений (см. далее).
- Прикрепите крепежные скобы к боковым панелям устройства с помощью винтов (2).
- Вставьте устройство в монтажный кожух до упора (3).
- С помощью 4 винтов (4) прикрепите спереди устройство к монтажному кожуху.

- Наденьте декоративную рамку (5) на переднюю панель устройства. (Для некоторых автомобилей декоративная рамка не требуется).
- При работе устройство может сильно нагреваться, поэтому кабели не должны касаться корпуса устройства. При плавлении оплетки кабелей возможно короткое замыкание.
- Извлечение устройства из приборной панели: Отключите питание устройства. Отсоедините переднюю панель и поместите ее в защитный чехол. Отключите клемму с отрицательного полюса аккумулятора автомобиля. Сначала снимите декоративную рамку (5) с устройства, потянув ее вверх и на себя. Выверните четыре фронтальных винта (4). Извлеките устройство из монтажного кожуха и отсоедините все кабели.



Операции со съемной панелью

- Чтобы подсоединить переднюю панель к устройству, вставьте сначала выступы на верхней части панели в крепежные отверстия на корпусе устройства. Затем нажмите на нижнюю часть панели до щелчка.
- Опустите переднюю панель. Нажмите на крепежный язычок вверх (под передней панелью), чтобы отсоединить переднюю панель, затем извлеките панель, потянув ее вниз и на себя. После отсоединения передней панели металлическая часть внутренней панели автоматически закроется, а индикатор состояния панели будет мигать.

Примечание: Панель может повредиться из-за внешних факторов: тряски, ударов. После снятия ее с устройства держите панель в защитном чехле и старайтесь не ронять и не наносить физических повреждений.

Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на него ногтями, ручками, отвертками.

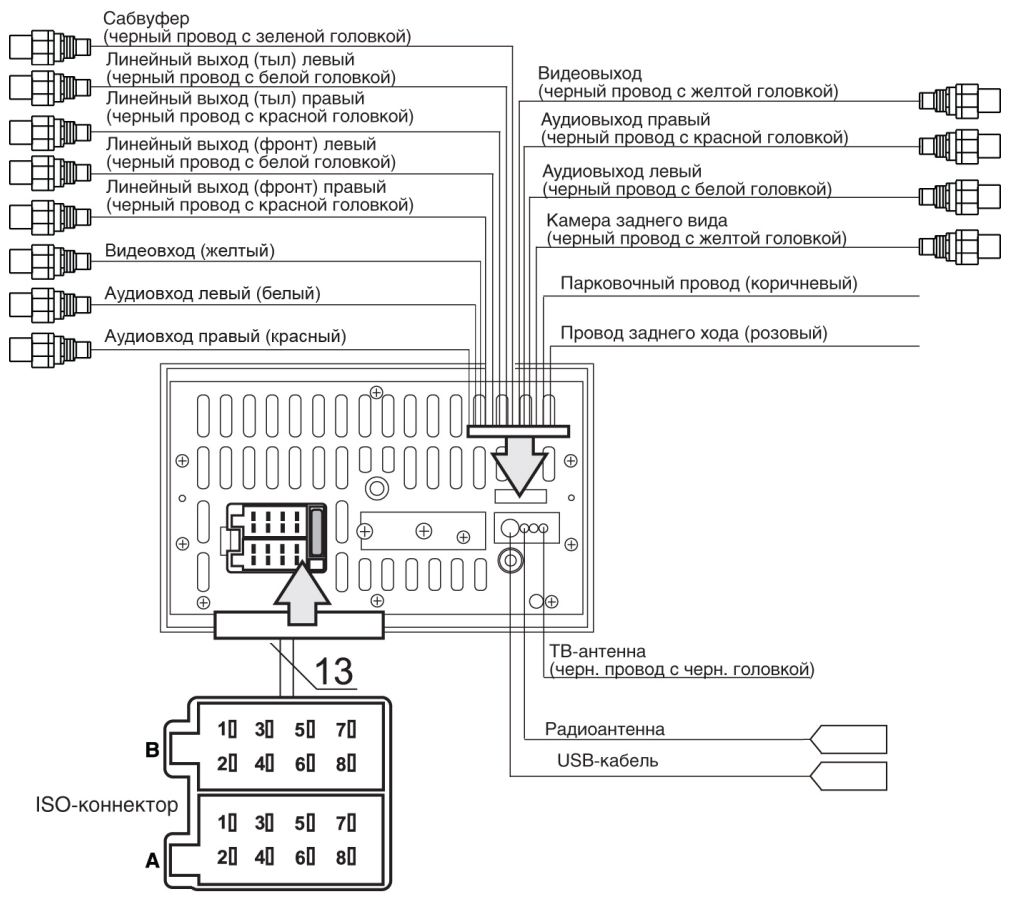
Примечание: Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный изопропиловым спиртом.

Система против кражи

Если данное устройство не используется, переднюю панель можно отсоединить и поместить в защитный чехол, входящий в комплект поставки. Панель в чехле можно взять с собой, когда Вы покидаете автомобиль. Это позволяет избежать кражи панели.

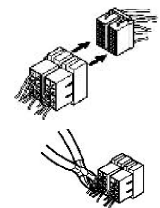
Отключите питание устройства. Снимите переднюю панель и поместите ее в предохранительный чехол.

Схема подключения



Использование разъема ISO

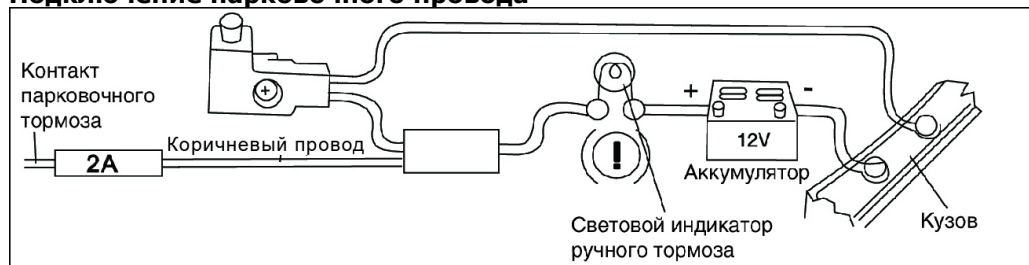
1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.
2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте все провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждениям изделия. Обрежьте разъем, подключите цветные головки разъема к шнуру питания батареи в соответствии с приведенной таблицей.



Номер	Функция	
	Разъем А	Разъем В
1	-	Задний правый(+)--Фиолетовый
2	-	Задний правый(-)--Фиолетовый/Черный
3	-	Передний правый(+)--Серый
4	Питание 12В (+)/желтый	Передний правый(-)--Серый/Черный
5	Питание антенны/синий	Передний левый(+)--Белый
6	Подсветка панели/оранжевый	Передний левый((-)--Белый/Черный
7	Зажигание/красный	Задний левый(+)--Зеленый
8	Заземление/черный	Задний левый(-)--Зеленый/Черный

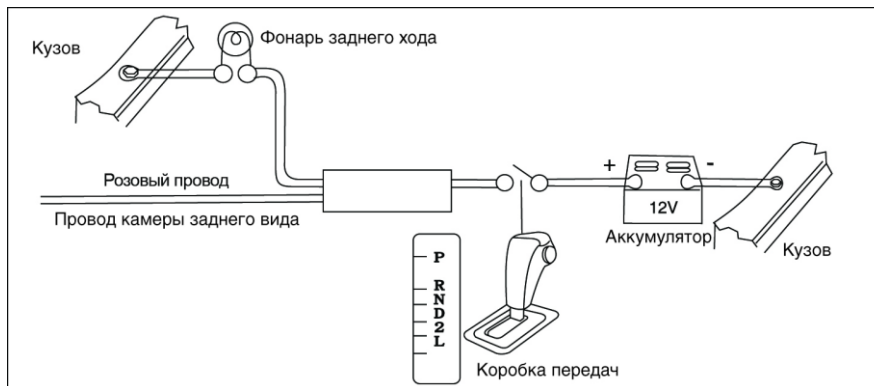
Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

Подключение парковочного провода



Если парковочный провод подсоединен к ручному тормозу, наличие видеоизображения на дисплее будет зависеть от движения автомобиля, настроек системы и подключенных источников видео. При движении автомобиля вперед при воспроизведении видеодиска на дисплее отобразится предупредительная надпись "ATTENTION!! You cannot use this function while driving" ("ВНИМАНИЕ! Вы не можете использовать эту функцию во время вождения"), картинка будет отсутствовать; это позволит водителю не отвлекаться от управления автомобилем.

Подключение провода фонаря заднего хода (для работы камеры заднего вида)



Если подключена камера заднего вида, при движении автомобиля задним ходом устройство автоматически переключится в режим камеры заднего вида. При окончании движения задним ходом устройство вернется в исходный режим.

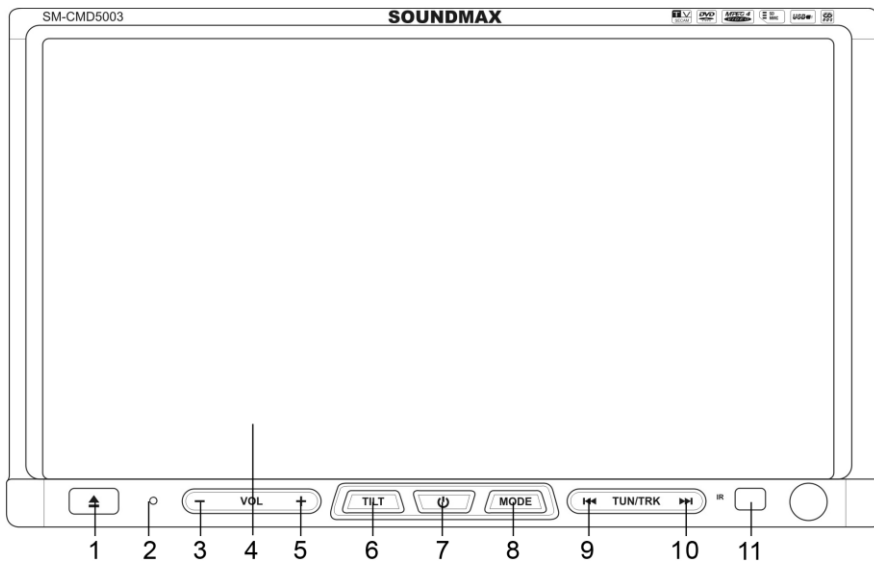
Провод подсветки кнопок (illumination)

Необходимо подключить провод к лампам габаритных огней автомобиля. Подсветка передней панели активна при включенных габаритных огнях автомобиля.

Элементы управления

Передняя панель

1. Кнопка EJECT
2. Кнопка (отверстие) reset
3. Кнопка VOL-
4. Дисплей
5. Кнопка VOL+
6. Кнопка TILT
7. Кнопка POWER
8. Кнопка MODE
9. Кнопка TUN/TRK ⏪
10. Кнопка TUN/TRK ⏩
11. ИК-датчик

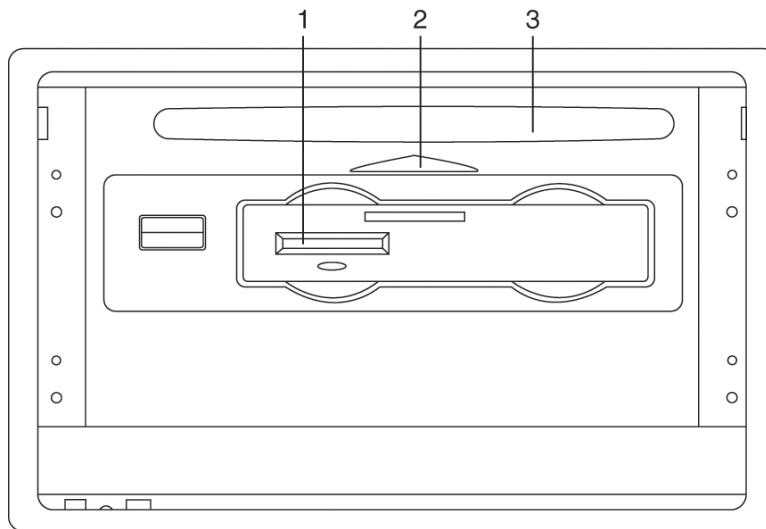


SOUNDMAX

Внутренняя панель

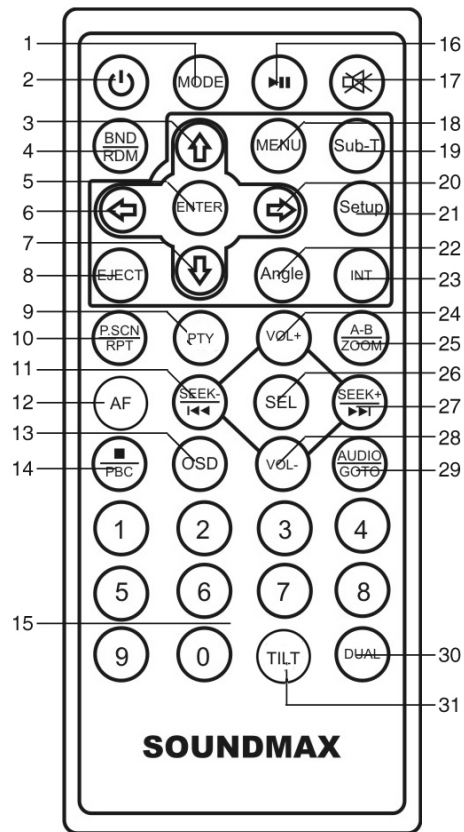
1. Слот для карт памяти
2. Индикатор состояния панели
3. Слот для дисков

Индикатор состояния панели загорается, когда панель опущена, и мигает при снятии панели.



Пульт дистанционного управления (ПДУ)

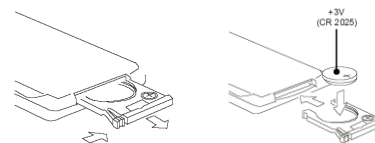
1. Кнопка MODE
2. Кнопка POWER
3. Кнопка курсора ВВЕРХ
4. Кнопка BND/RDM
5. Кнопка ENTER
6. Кнопка курсора ВЛЕВО
7. Кнопка курсора ВНИЗ
8. Кнопка EJECT
9. Кнопка PTY
10. Кнопка P.SCN/RPT
11. Кнопка SEEK- / ⏮
12. Кнопка AF
13. Кнопка OSD
14. Кнопка STOP/PBC
15. Кнопки с цифрами
16. Кнопка PLAY/PAUSE
17. Кнопка MUTE
18. Кнопка MENU
19. Кнопка SUB-T
20. Кнопка курсора ВПРАВО
21. Кнопка SETUP
22. Кнопка ANGLE
23. Кнопка INT
24. Кнопка VOL+
25. Кнопка A-B/ZOOM
26. Кнопка SEL
27. Кнопка SEEK+ / ⏭
28. Кнопка VOL-
29. Кнопка AUDIO/GOTO
30. Кнопка DUAL
31. Кнопка TILT



SOUNDMAX

Замена батарей

1. Откройте отсек для батарей в направлении, указанном стрелкой.
2. Замените старую батарею на новую (CR 2025 3V), соблюдая полярность. Установите отсек для батарей в корпус пульта.



Примечание:

- Не позволяйте детям играть с батареями.
- Неправильное использование батарей может стать причиной перегрева и разрушения корпуса, что в свою очередь ведет к пожару.
- Утечка батарей может сделать причиной повреждения пульта управления (Срок работы батарей – 6 месяцев при эксплуатации в обычных условиях при комнатной температуре).
- Не закорачивайте батареи. Не бросайте батареи в огонь.
- При использовании ПДУ направляйте его на инфракрасный сенсор передней панели устройства.

Общие операции

Сенсорный дисплей

Данное устройство оснащено сенсорным дисплеем, позволяющим выполнять многие операции путем прикосновения к сенсорным кнопкам дисплея.

Включение/выключение питания

Нажмите любую кнопку (кроме кнопки EJECT на ПДУ), чтобы включить питание устройства. Нажмите и удерживайте кнопку POWER на ПДУ или кнопку PWR на панели для отключения питания устройства.

Сброс всех настроек устройства

Включая устройство в первый раз или после замены батареи, Вы должны переустановить его. Нажмите кнопку reset на передней панели острым предметом (например, шариковой ручкой); будут установлены заводские настройки.

Примечание: При нарушении функционирования дисплея Вы можете нажать кнопку reset для сброса пользовательских настроек.

Регулирование громкости

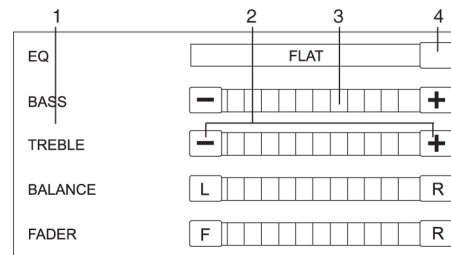
Для регулирования уровня громкости нажимайте кнопки VOL+/VOL- на ПДУ или на передней панели.

Регулировка параметров звука

Нажмите кнопку SEL для вызова следующего меню:

1. Список параметров. Нажмите на параметр, чтобы выбрать его для настройки.
2. Сенсорные кнопки настройки. Нажимайте для настройки выбранного параметра.
3. Сенсорный регулятор настройки. Перемещайте для настройки параметра.
4. Кнопка выбора режима эквалайзера. Нажмите для перехода к списку режимов.

Вы также можете настроить параметры в этом меню с помощью кнопок курсора ПДУ.



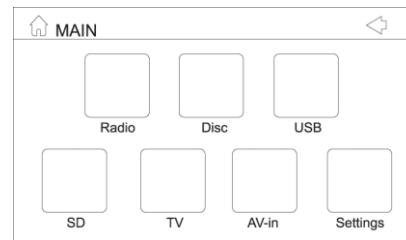
Отключение звука

Нажмите кнопку MUTE на ПДУ или кнопку PWR на панели для отключения звука. Для включения звука повторно нажмите эту кнопку или регулируйте громкость.

Выбор режима работы

- Нажимайте кнопку MODE на ПДУ или на панели для выбора режима работы устройства: Radio (радио) => Disc (диск) => USB => SD (карта памяти) => TV (ТВ-тюнер) => AV-in.
- В любом режиме нажмите на правый верхний угол сенсорного дисплея или кнопку MENU для перехода в Основное меню.
- В Основном меню нажмите на сенсорную кнопку нужного режима.

Примечание: Режимы Диск, USB и карта памяти доступны, только когда диск, карта памяти или USB-накопитель установлен в устройство.



Угол наклона монитора

Вы можете отрегулировать угол наклона монитора. Нажимайте кнопку TILT для отклонения монитора вперед и назад.

Примечание: Не пытайтесь наклонять монитор вручную, иначе Вы можете повредить устройство.

Аудио-видеовход

Аудио-видеовход на передней панели предназначен для получения аудио- и видеосигнала с внешнего устройства, подключенного к данному ресиверу.

Сабвуфер

Подсоедините сабвуфер к соответствующему выходному разъему на задней панели устройства. Для работы сабвуфера требуется внешний усилитель.

Функция двузонового режима

DUAL - функция двузонового режима, дающая возможность одновременного прослушивания радио или просмотра ТВ в первой зоне и воспроизведения с диска, USB или карты памяти во второй зоне.

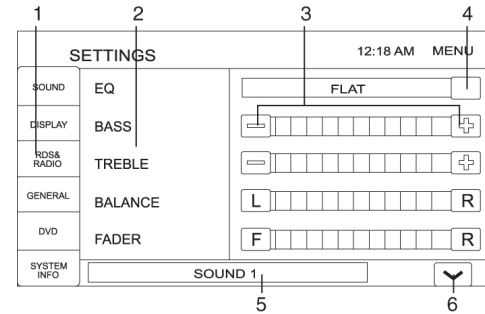
Для просмотра во второй зоне необходим дополнительный монитор с собственной акустической системой и возможностью регулирования громкости.
Нажмите кнопку DUAL на ПДУ или на панели для выбора C-DUAL (кнопки ПДУ будут выполнять операции для текущего режима первой зоны) или D-DUAL (кнопки выполняют функции воспроизведения дисков).

Настройка системы

При выборе режима SETTING или при нажатии кнопки SETUP на ПДУ на дисплее отобразится сенсорное меню, нажима на кнопки которого Вы можете выполнять различные операции:

1. Список страниц меню. Нажмите на страницу для перехода к списку ее настроек.
2. Список параметров. Нажмите на параметр для его настройки.
3. Кнопки настройки.
4. Кнопка выбора опций. Нажмите на нее для вызова списка опций. Нажмите на нужную опцию для ее выбора.
5. Номер подстраницы списка параметров.
6. Кнопка выбора подстраницы. Нажимайте для переключения между подстраницами списка параметров.

Навигацию по меню также можно осуществлять нажатием кнопок курсора на ПДУ, а подтверждение выбора - нажатием кнопки ENTER на ПДУ.



Страница настроек звука (Sound)

- EQ (эквалайзер): Выберите режимы эквалайзера Flat, Classic, Pop, Rock или User (пользовательский).
- Bass (низкие частоты): Настройте уровень низких частот.
- Treble (высокие частоты): Настройте уровень высоких частот.
- Balance (баланс): Настройте баланс между правым и левым каналами.
- Fader (фейдер): Настройте баланс между фронтальным и тыловым каналами.
- Volume (громкость): Отрегулируйте уровень громкости звука.
- Веер (звуковой сигнал нажатия кнопок): Выберите ALL (любое нажатие кнопки сопровождается звуковым сигналом), 2ND (нажатие и удержание кнопки сопровождается звуковым сигналом) или OFF (без звукового сигнала).
- Loud (тонкомпенсация): Выберите ON ("вкл") для усиления низких частот.
- Subwoofer (сабвуфер): включите или отключите сабвуфер.

Страница настроек дисплея (Display)

- Screen (экран): Выберите формат экрана 16:9, 4:3 или FULL (“полный”).
- Backlight (подсветка): Выберите уровень подсветки экрана LOW (“низкий”), MID (“средний”) или HIGH (“высокий”).

Страница настроек RDS и радио (RDS and Radio)

- Stereo: Выберите ON (стереорежим приема сигнала) или OFF (режим моно). Если принимаемый сигнал слабый, активируйте режим моно для улучшения качества приема сигнала. Данная функция доступна только в режиме FM.
- Local: Выберите ON (прием только местных радиостанций) или OFF (прием как местных, так и удаленных радиостанций). Данная функция доступна только в режиме FM.
- TA volume: Установите уровень громкости сообщений о дорожных движениях, активный по умолчанию.
- Retune: Retune-S или Retune-L – это выбор временного интервала повторного поиска в режиме TA Seek. Retune S: короткий, интервал поиска в режиме TA SEEK 30 секунд. Retune L: длинный, интервал поиска в режиме TA SEEK 90 секунд.
- PI: PI sound: Если автомобиль перемещается в критической зоне, может появиться эффект частого переключения между двумя разными радиостанциями, потому что может быть принят другой код PI на той же частоте. Когда в описанной выше ситуации произойдет переключение на другую радиостанцию с другим кодом PI, в течение короткого времени будет слышна трансляция данной радиостанции. PI mute: В описанном выше случае на короткое время звучание будет отключено.
- REG: REG ON (вкл): Во время поиска AF и TA передач приемник будет настраиваться на те станции, PI-код которых совпадает с кодом текущей станции. REG OFF (выкл): PI-код будет игнорироваться и будет возможен прием региональных станций.
- Mask: DPI/ALL. После включения режима AF, программа, которую вы прослушиваете, может быть замещена другой программой, которая вещает на той же частоте, чтобы этого избежать активируйте функцию MASK DPI. Так же программа, которую вы прослушиваете, может быть замещена не только другой программой, которая вещает на той же частоте, но и программой с сильным сигналом, чтобы этого не произошло, активируйте функцию MASK ALL.
- EON TA: DX/Local. EON TA LOCAL (дорожные сообщения местных радиостанций): Если уровень мощности сигнала радиостанции из другой сети вещания меньше определенного порогового уровня,

радиоприемник не переключается на эту станцию и пользователь не услышит никаких искажений. EON TA DX (дорожные сообщения удаленных радиостанций): Переключение на радиостанцию из другой сети вещания, которая передает сообщения о дорожном движении (EON TA), осуществляется на основе информации текущей радиостанции.

- TA: Seek/Alarm. В режиме TA SEEK, устройство будет искать станции передающие информацию о дорожном движении; в режиме TA ALARM, поиск не идет, но когда произойдет происшествие или чрезвычайная ситуация на дорогах, то устройство активирует систему передачи этой информации.

Страница общих настроек (General)

- Dual (двузоновый режим): Включение (ON) и отключение (OFF) функции двузонового режима.
- Key (кнопки): Использование кнопок в режиме CURRENT (кнопки ПДУ будут выполнять операции для текущего режима первой зоны) или DVD (кнопки выполняют функции воспроизведения дисков) Данная настройка доступна только при включенном режиме DUAL.
- Tilt angle (наклон монитора): Выберите угол наклона монитора.
- Tilt IN/OUT (положение монитора): Выберите положение монитора.
- Clock display (отображение часов): Включение (ON)/отключение (OFF) отображения часов.
- Clock hour (режим часов): Выберите 12-или 24-часовой режим отображения времени.
- Clock setting (настройка часов): При выборе этой опции отобразится сенсорная клавиатура. С ее помощью введите текущее время и нажмите кнопку ОК для подтверждения.

Страница настроек DVD (DVD)

- Меню: Выберите язык экранного меню.
- Субтитры: Выберите язык субтитров для DVD.
- Звук: Выберите язык аудиотрека для DVD.
- Меню диска: Выберите язык меню диска для DVD.
- Пароль: Для того, чтобы воспользоваться функцией «Ограничение», нужно ввести пароль (по умолчанию 0000), затем нажать на кнопку ENTER. Для того, чтобы изменить пароль, зайдите в подменю смены пароля. Сначала введите 0000, затем новый (4 символа). После изменения пароля заводской пароль по умолчанию (0000) не будет функционировать.
- Ограничение: Эта функция предназначена для контроля родителями содержимого дисков при их воспроизведении и защищает Ваших детей от сцен насилия и эротики. Диск, уровень которого выше, чем установленный с помощью данной функции, не будет воспроизведен.

- **Формат:** Выберите формат 4:3PS: (широкоэкранный образ воспроизводится на всем экране, но часть его обрезается); 4:3LB: (широкоэкранный образ воспроизводится так, что сверху и снизу появляются черные полосы); 16:9: (широкоэкранный образ).
- **NTSC/PAL:** Выберите систему цветности NTSC или PAL.
- **Заводские:** Сброс всех настроек до заводских значений.

Страница информации о системе (System info)

В данном меню Вам доступна информация о текущей версии прошивки, а также функция калибровки сенсорного дисплея.

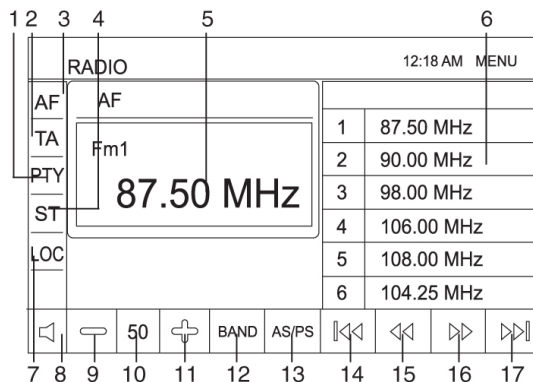
Calibration (калибровка экрана): После выбора данной опции в центре дисплея появится крестик и надпись: "Carefully press and briefly hold stylus on the center of the target longer than 1 second" («Пожалуйста, нажимайте на крестик более 1 секунды по мере его перемещения крестика»). Нажмите на крестик дольше чем на 1 секунду в каждой из позиций, в которые он будет перемещаться после нажатия. После четвертого нажатия калибровка будет выполнена.

Операции с радио

Пользовательский интерфейс режима радио

Когда устройство находится в режиме радио, на дисплее отображается приведенный выше интерфейс, с помощью сенсорных кнопок которого Вы можете выполнять следующие операции:

1. Кнопка РТУ. Нажмите для включения/выключения функции РТУ. В списке типов программ нажмите на нужную программу для запуска ее поиска.
2. Кнопка ТА. Нажмите для включения/выключения функции ТА.
3. Кнопка АF. Нажмите для включения/выключения функции АF.
4. Кнопка ST. Нажмите для включения/отключения стереорежима приема сигнала.
5. Текущий диапазон и частота.
6. Кнопки сохраненных станций. Нажмите, чтобы выбрать сохраненную станцию. Нажмите и удерживайте для сохранения текущей частоты под соответствующей кнопкой.
7. Кнопка LOC. Нажмите для переключения между приемом только местных станций или как местных, так и удаленных станций.
8. Кнопка MUTE; нажмите для отключения или включения звука.
9. Кнопка уменьшения громкости. Нажмите, чтобы уменьшить громкость.
10. Уровень громкости.
11. Кнопка увеличения громкости. Нажмите, чтобы увеличить громкость.
12. Кнопка BAND. Нажимайте для выбора диапазона.
13. Кнопка AS/PS. Нажмите для сканирования всех сохраненных станций в текущем диапазоне. Нажмите и удерживайте для поиска и сохранения 6 доступных станций в текущем диапазоне.
14. Кнопка ⏏. Нажмите для автопоиска ближайшей станции вниз по диапазону.
15. Кнопка ⏪. Нажимайте для пошагового изменения частоты вниз по диапазону.
16. Кнопка ⏩. Нажимайте для пошагового изменения частоты вверх по диапазону.



17. Кнопка **↵**. Нажмите для автопоиска ближайшей станции вверх по диапазону

Переключение диапазонов

Нажимайте кнопку BAND/RDM на ПДУ для переключения диапазонов в следующем порядке: FM1 - FM2 - FM3 - MW1 (AM2) - MW2 (AM2).

Ручной/автоматический поиск станций

- Ручной поиск каналов: Нажмите и удерживайте кнопку SEEK-/**⏪** или SEEK+/**⏩** на ПДУ или кнопки TUN/TRK **⏪**/**⏩** на панели для активации режима ручного поиска. Нажимайте эти кнопки для пошагового изменения частоты вниз/вверх по диапазону.
- Автоматический поиск каналов: Нажимайте кнопки SEEK-/**⏪** или SEEK+/**⏩** на ПДУ или кнопки TUN/TRK **⏪**/**⏩** на панели; устройство выполнит автоматический поиск станций в направлении к нижней или высшей частоте диапазона соответственно и при обнаружении станции начнет ее вещание. Чтобы прервать поиск, нажмите одну из этих кнопок.

Сохранение и вызов радиостанций

На ПДУ есть 6 кнопок с цифрами, с помощью которых Вы можете сохранять и включать радиостанции в каждом диапазоне (18 FM, 12 AM (MW)). Выберите нужную радиостанцию, затем нажмите и удерживайте кнопку с цифрой. Станция будет сохранена в памяти устройства под этой цифрой. Для вызова сохраненной станции нажмите соответствующую кнопку с цифрой.

Автоматическое сохранение/сканирование станций

- Автоматическое сохранение: При нажатии и удержании кнопки P.SCN/RPT на ПДУ автоматически активируется функция автосохранения радиостанций. Устройство автоматически найдет и сохранит 6 станций в 6 позициях памяти в текущем диапазоне. Чтобы прервать автосохранение, нажмите эту кнопку еще раз.

Примечание: При автосохранении устройство будет выполнять поиск станций с самым сильным уровнем сигнала, затем станции с более слабым уровнем до заполнения всех позиций памяти.

- Сканирование: Выберите диапазон, нажмите кнопку P.SCN/RPT на ПДУ; устройство будет в течение нескольких секунд вещать каждую радиостанцию, сохраненную в текущем диапазоне.

Сервис RDS

Сервис RDS (Система радиоданных) доступен не во всех регионах. Имейте в виду, что если услуга RDS не доступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

Функция AF (Альтернативные частоты)

Нажмите кнопку AF на ПДУ для активации функции AF. При слабом сигнале функция альтернативных частот позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом. При этом вместо частоты на дисплее появится название станции.

Примечание: Индикатор AF на дисплее активен, если идет прием данных RDS. Если в Вашем регионе услуги RDS недоступны, отключите режим AF.

Функция TA (Traffic Alarm)

Нажмите сенсорную кнопку TA на дисплее для включения (либо отключения) функции TA. Когда функция TA включена, устройство автоматически начинает поиск станции, передающей информацию TA. Если такая информация не найдена, начнется поиск станций, предоставляющих информацию TP (идентификационные данные радиовещательной станции, передающей информацию о дорожном движении). Если такие станции также не будут найдены, устройство вернется к исходному режиму.

Если принимается станция с информацией TP, но без информации TA, индикатор TP отображается статично, а индикатор TA мигает; при приеме как информации TP, так и TA, оба индикатора отображаются статично.

Если устройство находится в режиме другого источника сигнала, то при поступлении информации о дорожном движении устройство автоматически перейдет в режим радио и начнется трансляция этой информации. По истечении трансляции устройство вернется в исходный режим.

ФункцияPTY (Тип программы)

Нажмите кнопкуPTY на ПДУ для активации списка типов программ (PTY), затем нажимайте кнопки курсора или кнопки с цифрами на ПДУ для активации поиска программы соответствующего типа. Если информацияPTY доступна, нажимайте кнопку OSD на ПДУ для отображения такой информации. Для остановки поиска нажмите кнопку еще раз. Если программа выбранного типа не была найдена, поиск остановится.

Операции с ТВ-тюнером

- Подсоедините ТВ-антенну к разъему для ТВ-антенны на устройстве. Выберите режим ТВ.
- Для входа в меню ТВ выберите режим ТВ с помощью кнопки MODE на ПДУ или на панели или соответствующей сенсорной кнопки в главном меню, затем нажмите кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ. Для выбора страницы меню (Auto Program или Manual Program) нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ. Для входа на выбранную страницу нажмите кнопку ENTER на панели или на название страницы на дисплее. Для выбора параметра нажимайте кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ; для настройки выбранного параметра нажимайте кнопку ENTER на ПДУ или нажмите на нужный параметр на дисплее. Нажмите на сенсорную кнопку BACK на дисплее или кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ, чтобы вернуться к предыдущей странице меню.

AUTO PROGRAM (автонастройка программ)

- System: выберите ТВ-систему (SECAM/PAL).
- Audio: выберите систему звука (DK/BG/I).
- Search: выберите для запуска автоматического поиска и сохранения каналов.

MANUAL PROGRAM (ручная настройка программ)

- Storage: выберите номер, под которым будет сохранен найденный канал.
- System: выберите ТВ-систему (SECAM/PAL).
- Audio: выберите систему звука (DK/BG/I).
- Channel: выберите номер канала.
- Fine: выполните подстройку качества изображения.
- Memory: выберите ON (запомнить выбранный канал) или OFF (не запоминать выбранный канал).

Операции с дисками/USB/картами памяти SD/MMC

Примечания по USB/SD/MMC разъемам

USB: Поддержка формата USB 1.1. Емкость: до 32 Гб. SD/MMC: Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелегальных карт памяти. Емкость: до 32 Гб.

Согласно стандарту USB 1.1/2.0 использование USB-устройства с током потребления более 500 мА не рекомендуется без использования дополнительного источника питания. Подключение без дополнительного питания USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

Внимание: использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

Загрузка/извлечение диска

- Вставьте диск в слот маркированной стороной вверх. Диск автоматически загрузится в устройство. Начнется воспроизведение первого файла на диске или в корневом каталоге.
- Чтобы извлечь диск из устройства, нажмите кнопку EJECT. Если диск не достать из слота в течение нескольких секунд, он будет автоматически загружен обратно в слот. При извлечении диска из слота устройство автоматически переключится в другой режим.

Загрузка карты памяти SD/MMC/USB-накопителя

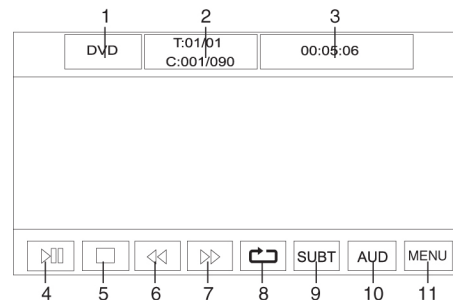
Откройте переднюю панель и вставьте карту памяти SD/MMC в слот для карт памяти. Откройте заглушку USB-порта на передней панели и вставьте USB-накопитель в порт. Режим работы устройства автоматически переключится на Карту или USB. Начнется воспроизведение первого трека на установленном носителе.

Примечание: Если карта памяти и USB установлены в устройство одновременно, будет активен режим последнего установленного носителя.

Сенсорное управление DVD

После загрузки DVD-диска на дисплее отобразится следующий интерфейс:

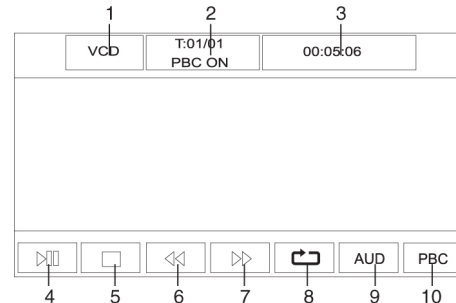
1. Тип диска
2. Номер текущей главы/трека/раздела
3. Текущее время воспроизведения
4. Кнопка PLAY/PAUSE. Нажмите для запуска воспроизведения или паузы.
5. Кнопка STOP. Нажмите, чтобы остановить воспроизведение
6. Кнопка «⏮». Нажимайте для изменения скорости перемотки назад.
7. Кнопка «⏭». Нажимайте для изменения скорости перемотки вперед.
8. Кнопка REPEAT. Нажимайте для выбора режима повторного воспроизведения.
9. Кнопка SUBT. Нажимайте для выбора языка субтитров.
10. Кнопка AUD. Нажимайте для выбора языка аудиотрека.
11. Кнопка MENU. Нажмите для перехода к корневому меню диска.



Сенсорное управление VCD

После загрузки VCD-диска на дисплее отобразится следующий интерфейс:

1. Тип диска
2. Номер текущей главы/трека/раздела
3. Текущее время воспроизведения
4. Кнопка PLAY/PAUSE. Нажмите для запуска воспроизведения или паузы.
5. Кнопка STOP. Нажмите, чтобы остановить воспроизведение
6. Кнопка «⏮». Нажимайте для изменения скорости перемотки назад.
7. Кнопка «⏭». Нажимайте для изменения скорости перемотки вперед.
8. Кнопка REPEAT. Нажимайте для выбора режима повторного воспроизведения.
9. Кнопка AUD. Нажимайте для выбора аудиоканала.
10. Кнопка PBC. Нажмите для включения/отключения функции PBC.



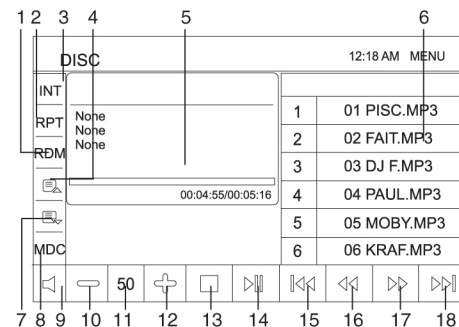
Сенсорное управление MP3/DivX/JPEG

После загрузки носителя, содержащего файлы в форматах MP3/DivX/JPEG, на дисплее отобразится следующий интерфейс:

1. Кнопка RDM. Нажмите для произвольного воспроизведения треков.
2. Кнопка RPT. Нажимайте для выбора режима повторного воспроизведения.
3. Кнопка INT. Нажмите для обзорного воспроизведения треков.
4. Нажмите для перехода к предыдущей странице списка файлов.
5. Окно отображения ID3-тегов.
6. Список файлов. Нажмите на нужный файл для его воспроизведения.
7. Нажмите для перехода к следующей странице списка файлов.
8. Кнопка MDC. Нажмите для выбора папки.
9. Кнопка Mute; нажмите для отключения или включения звука.
10. Кнопка уменьшения громкости. Нажмите, чтобы уменьшить громкость.
11. Уровень громкости.
12. Кнопка увеличения громкости. Нажмите, чтобы увеличить громкость.
13. Кнопка STOP. Нажмите для остановки воспроизведения.
14. Кнопка PLAY/PAUSE. Нажмите для приостановки (паузы) или продолжения воспроизведения.
15. Нажмите на кнопку для перехода к предыдущему файлу.
16. Нажимайте кнопку для изменения скорости перемотки назад.
17. Нажимайте кнопку для изменения скорости перемотки вперед.
18. Нажмите на кнопку для перехода к следующему файлу.

Вы также можете использовать кнопки курсора на ПДУ для навигации по интерфейсу и кнопку ENTER для подтверждения выбора.

Примечание: Производитель гарантирует нормальное воспроизведение только лицензионных дисков. Воспроизведение некоторых AVI-файлов может оказаться невозможным в зависимости от их конфигурации и параметров, а также условий записи.



Воспроизведение/пауза

Устройство автоматически начнет воспроизведение первого трека, содержащегося на носителе (диск/карта памяти/USB). Для лучшего качества воспроизведения перед выполнением дальнейших операций дождитесь, пока устройство закончит читать установленный носитель. Для приостановки воспроизведения нажмите кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ; нажмите кнопку еще раз для подолжения воспроизведения.

Остановка воспроизведения

При воспроизведении диска/USB/карты памяти нажмите кнопку STOP/PBC на ПДУ для остановки воспроизведения. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ для запуска воспроизведения. Воспроизведение начнется с того места, на котором оно было остановлено. При двукратном нажатии кнопки STOP/PBC воспроизведение остановится и при дальнейшем запуске начнется с первого трека или главы на носителе.

Выбор треков/глав

Во время воспроизведения нажмите кнопку SEEK-/⏮ на ПДУ или кнопку TUN/TRK ⏮ на панели для перехода к предыдущему треку. Нажмите кнопку SEEK+/⏭ на ПДУ или TUN/TRK ⏭ для перехода к следующему треку. Нажмите кнопку с цифрой (0-9) на ПДУ для выбора соответствующего трека/главы в формате 0001.

Перемотка вперед/назад

Нажимайте и удерживайте кнопку SEEK-/⏮ или SEEK+/⏭ на ПДУ или нажимайте кнопки TUN/TRK ⏮/⏭ для перемотки вперед или назад. Для DVD/VCD дисков скорость перемотки будет увеличиваться при каждом нажатии кнопки. Для возврата к воспроизведению с нормальной скоростью нажмите кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ.

Примечание: Если при перемотке Вы достигли следующего или предыдущего трека, он начнет воспроизводиться с нормальной скоростью.

Повтор фрагмента (A-B)

Нажмите кнопку A-B/ZOOM, чтобы установить начальную точку фрагмента для повтора. Нажмите кнопку еще раз, чтобы установить конечную точку фрагмента; начнется повторное воспроизведение выбранного фрагмента. Нажмите эту кнопку еще раз для отмены повтора фрагмента.

Повторное воспроизведение

Нажимайте кнопку P.SCAN/RPT, чтобы выбрать режим повторного воспроизведения. В зависимости от воспроизводимого формата режимы воспроизведения могут меняться (повтор трека/главы, повтор папки, повтор всего диска, отмена повтора).

Обзорное воспроизведение

Нажмите кнопку INT на ПДУ, чтобы начать обзорное воспроизведение. Устройство будет последовательно воспроизводить несколько начальных секунд каждого трека. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить обзорное воспроизведение.

Случайное воспроизведение

Нажмите кнопку BND/RDM, чтобы начать случайное воспроизведение треков/разделов на диске. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить случайное воспроизведение.

Настройка изображения (для DVD)

Нажмите и удерживайте кнопку OSD для активации сенсорного меню настроек, с помощью которого Вы можете отрегулировать параметры изображения (для этого нажимайте на соответствующие сенсорные кнопки).

Функция PBC (Управление воспроизведением) (для VCD)

Данная функция доступна только для VCD-дисков, поддерживающих PBC. Нажмите и удерживайте кнопку STOP/PBC на ПДУ, чтобы включить или отключить PBC. На дисплее отобразится меню разделов, в котором Вы можете выбрать нужный раздел с помощью кнопок с цифрами на ПДУ.

Изменение масштаба

Во время воспроизведения видео или файлов с изображениями нажимайте и удерживайте кнопку A-V/ZOOM на ПДУ для увеличения или уменьшения масштаба изображения в следующем порядке: X2 => X3 => X4 => X1/2 => X1/3 => X1/4 => выключение масштабирования.

Воспроизведение по заданным параметрам

Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/GOTO; на экране отобразится меню, в котором Вы можете ввести нужные параметры, такие как номер или время трека/главы/раздела. Используйте кнопки курсора на ПДУ для навигации по меню параметров и кнопки с цифрами для ввода нужных значений. Нажмите кнопку ОК на панели или кнопку ENTER на ПДУ, воспроизведение начнется с учетом введенных параметров.

Угол просмотра (для DVD)

Нажмите кнопку ANGLE на ПДУ, чтобы выбрать угол просмотра эпизода. Данная функция доступна только для дисков, содержащих эпизоды, снятые под несколькими углами.

Выбор языка аудио (для DVD)

Нажимайте кнопку AUDIO/GOTO на ПДУ для выбора нужного языка аудио. Данная функция доступна только для дисков, поддерживающих несколько языков аудио.

Выбор языка субтитров (для DVD)

Нажимайте кнопку SUB-T на ПДУ для выбора нужного языка субтитров. Данная функция доступна только для дисков, поддерживающих несколько языков субтитров.

Выбор аудиоканала (для VCD)

Нажимайте кнопку AUDIO/GOTO на ПДУ для выбора нужного аудиоканала: Левый => Правый => Стерео.

Меню разделов (для DVD)

Нажмите и удерживайте кнопку MENU на ПДУ, чтобы войти в меню разделов диска. Выберите нужный пункт меню диска с помощью кнопок курсора на ПДУ. Нажмите кнопку ENTER или PLAY/PAUSE на ПДУ для начала воспроизведения выбранного раздела.

ID3-теги

Если MP3 файл содержит информацию совместимого формата ID3-tag, эта информация будет отображаться на дисплее.

Обращение с компакт-дисками

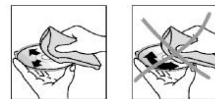
- Грязные, поцарапанные или погнутые диски могут вызвать искажение звука или шумы.
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту, не прикасайтесь к его поверхности.
- Диски должны храниться в их чехлах после использования, чтобы не поцарапать их поверхность.
- Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может изогнуть диск (например, пребывание дисков в автомобиле в летнее время).
- Не царапайте и не пишите что-либо на любой стороне диска. Острые пирующие инструменты или чернила, используемые в них, могут повредить поверхность диска.
- Не прикасайтесь к стороне, не имеющей маркировки.
- Не прикрепляйте какую-либо печать, этикетку или лист предохранения данных к какой-либо стороне диска.
- Данное изделие не может воспроизводить диски размером 3 дюйма (8 см).
- Никогда не используйте диски размером 3 дюйма, установленный в адаптер, или диски нестандартной формы. Изделие не сможет выбросить его, что приведет к сбою.



Чистка и уход

Чистка корпуса

Протирайте мягкой тканью. Если корпус очень загрязнен (не мочите его), используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите его сухой тканью.



Чистка дисков

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы убрать частицы грязи. Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю.

Никогда не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.

Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	Зажигание машины не включено.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC".
	Сгорел предохранитель.	Замените предохранитель.
Нет звука	Уровень громкости звука установлен на минимум.	Отрегулируйте громкость звука до необходимого уровня.
	Кабель не подключен надлежащим образом.	Проверьте подключение кабеля.
Плохое качество звучания	Угол установки устройства более 30 градусов.	Отрегулируйте угол установки, установив его менее 30 градусов.
	Диск загрязнен или имеет дефект.	Очистите диск или используйте новый диск.
Диск не загружается или не извлекается из устройства	В устройстве уже есть диск.	Извлеките диск из устройства, затем установите новый диск.
	Конденсация влаги.	В течение часа не пользуйтесь устройством, затем повторите попытку.
Устройство не считывает диск	Диск установлен верхней стороной вниз.	Установите диск стороной с маркировкой вверх.

	Диск загрязнен или имеет дефект.	Очистите диск или установите новый.
	Температура внутри автомобиля очень высокая.	Подождите, пока температура не станет нормальной.
Не работают кнопки	Встроенный микрокомпьютер не работает надлежащим образом.	Выполните перезапуск устройство с помощью кнопки RESET.
	Передняя панель установлена некорректно.	Установите заново переднюю панель.
Радиоприемник не работает	Кабель антенны не подключен к устройству.	Подключите к устройству кабель антенны.
Не работает автонастройка радиостанций	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал.	Настраивайтесь на станции вручную.

Технические характеристики

Общие

Источник питания	12 В постоянного тока
Максимальная выходная мощность	4 x 50 Вт
Размеры	165 x 100 x 178 мм
Угол установки	от 0 до +/- 30 ⁰
Диапазон рабочих температур	-20 ⁰ С - +60 ⁰ С

Дисплей

Дисплей	Моторизованный 7-дюймовый TFT-дисплей
Разрешение	480 x 234 (RGB)
Формат	16:9
Контрастность	500:1
Яркость	200 кд/м ²

Угол обзора	120°
FM радио	
Частотный диапазон	65 МГц – 74 МГц/87,5 МГц – 108 МГц
Память цифрового тюнера	18 станции
AM (MW) радио	
Частотный диапазон	522 – 1620 кГц
Память цифрового тюнера	12 станций
ТВ тюнер	
Система цветности	PAL/SECAM
Диапазон	48,25 – 863,25 МГц
Плеер	
Поддержка носителей	DVD/DVD±R/±RW, CD-R/-RW, USB/SD/MMC
Форматы воспроизведения	DVD-video/DVD-audio/SVCD/VCD/HDCD/MP3/CDDA/JPEG/ MPEG4 (DivX/XviD)
Электронная система стабилизации	8 сек DVD/40 сек CD/120 сек MP3

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.



Уважаемый потребитель! Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 – 2019) и месяц производства.

Пример:

год
 производства (2011)
 ↓
 R31982101-01792
 ↑
 месяц
 производства (январь)